

Consolidated Statement of Changes in Funds

綜合基金變動表

For the Year Ended 30 June 2012 截至二零一二年六月三十日止年度

		Restricted funds 指定基金										
		Endowment funds 留本基金										
		Matching Grant Funds 配對補助金基金	Cheung's Family Charity Funds 張氏慈善基金	Shun Hing Education and Charity Funds 信興教育及慈善基金	Lady Ivy Wu Scholarship 胡鄧秀萍獎學金	Li & Fung Scholarships 利豐獎學金	Tin Ka Ping Foundation 田家炳基金會	The Joseph Lau Luen Hung Charitable Trust 劉鑾雄慈善基金	Peter Ting Chang Lee Chair Professor of Health Studies 利定昌健康學講座教授	Sub-total 小計	Unspent balance for research 未用研究結餘	Sub-total 小計
		\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元
Balance at 1 July 2010	於二零一零年七月一日的結存	7,235	3,116	5,166	6,082	4,040	3,136	5,002	-	33,777	12,502	46,279
Transfer from/(to) statement of comprehensive income	轉撥自/(至)全面收益表	10,240	4	(84)	12	13	54	153	5,066	15,458	-	15,458
Inter-fund transfer	基金間轉賬	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,122)	(3,122)
Balance at 30 June 2011 and at 1 July 2011	於二零一一年六月三十日及二零一一年七月一日的結存	17,475	3,120	5,082	6,094	4,053	3,190	5,155	5,066	49,235	9,380	58,615
Transfer from/(to) statement of comprehensive income	轉撥自/(至)全面收益表	400	20	42	(94)	33	342	62	83	888	-	888
Inter-fund transfer	基金間轉賬	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(2,278)	(2,278)
Balance at 30 June 2012	於二零一二年六月三十日的結存	17,875	3,140	5,124	6,000	4,086	3,532	5,217	5,149	50,123	7,102	57,225

		Other funds 其他基金						
		General and development reserve fund 一般及發展儲備基金	Matching Grant Funds 配對補助金基金	Other operation reserves 其他營運儲備	Donations and benefactions 捐款及捐助	Sub-total 小計	Total 總額	
		\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	\$'000 港幣千元	
Balance at 1 July 2010	於二零一零年七月一日的結存	223,488	69,501	208,039	74,734	575,762	622,041	
Transfer from/(to) statement of comprehensive income	轉撥自/(至)全面收益表	23,094	15,873	31,818	4,388	75,173	90,631	
Inter-fund transfer	基金間轉賬	3,122	-	-	-	3,122	-	
Balance at 30 June 2011 and at 1 July 2011	於二零一一年六月三十日及二零一一年七月一日的結存	249,704	85,374	239,857	79,122	654,057	712,672	
Transfer from/(to) statement of comprehensive income	轉撥自/(至)全面收益表	7,354	(9,304)	10,114	(3,848)	4,316	5,204	
Inter-fund transfer	基金間轉賬	3,304	-	(1,026)	-	2,278	-	
Balance at 30 June 2012	於二零一二年六月三十日的結存	260,362	76,070	248,945	75,274	660,651	717,876	

The notes on pages 72 to 119 form part of these consolidated financial statements. 第72至119頁的附註屬本綜合財務報表的一部份。